

## Contact

Phone - +91-8086259428  
+91-8848140699

## Email

shalinpaulson@gmail.com

## WEB

<https://www.linkedin.com/in/shalin-paulson-a63187274>

## Home

India, State- Kerala, 680307

## Languages known

Hindi, English Malayalam

Freelance English,

Hindi, Malayalam translator  
from 2017 to present

## Skills & Area of Expertise

- Online Translation
- Voice over
- Transcription
- Interpretation
- Proofreading
- Communication
- Project Management
- Subtitling
- Lecture Delivery

## Tools & Technologies

- SDL Trados
- Data Collection
- Language Analyst
- AI Tools
- Web Content developer

## Work Achievements

- Achieved Stellar Performer for taking technical sessions for higher management.
- Promoted from low grade cohort to high grade cohort.

## Unique Client Identifier

(UCI): CAN000117042679

# SHALIN PAULSON

## Professional Summary

Dedicated and experienced language interpreter with a track record of providing rigorous instruction to diverse customers. Committed to helping clients unlock their unlimited knowledge and achieve business success.

### ❖ Education

- M.Sc. Computer science      2015 - 2017  
University of Calicut
- B.Sc. Computer science      2011 – 2014  
University of Calicut

### ❖ Working as a Freelance Translator -2017 to present

- Translated documents, text & audio recordings for different languages.
- Completed successful projects on reviews, voice over, subtitling, proofreading, transcription for companies like Zibanka Media Services, Arir Digital, Lisan India etc & assisted with senior linguists.
- Worked on translating content for Amazon website using CAT tools.
- Translated text projects, including legal documents, news articles and academic contents.
- Maintained strict confidentiality policy during delivery and completion of work.
- Timely submission of every project within the deadline with accuracy.

### ❖ Freelance Academic Tutor -May 2023 to present

#### ➤ ANGLE Belearn -One-to-one Learning App

- Timely Providing individualized learning to individual students by providing interactive learning and student management.
- Time Working on translation and developing of website content for company.
- Created content by adding voice over for academic audio & videos.

### ❖ Academic Specialist - Sep 2021 to May 2023

#### ➤ BYJU'S – The Learning App

- Conducting online audio/video translations, voice over, subtitling & creating a positive learning environment on E-learning platform.
- Assisted with transcription, subtitling lecture videos, test preparation, doubt clearness & helped students to master material content.
- Developed & implemented audio/video solutions by giving Voice over services.
- Monitoring assessments & designed individualized also group tutoring services according to the organization needs.

### ❖ Content Developer- Aug 2021 to Jan 2022

#### ➤ Ezishya Virtual Learning App

- E-learning (audio & video) content based on scripts and instruction design.
- Extensive ability to communicate clearly & effectively with team members and clients.
- Strong project management skills & ability to work cross functionally.

### ❖ Computer Science Teacher - June 2017 to May 2019

#### ➤ St John's Central School CBSE, India

- Strong programming & scripting skills in C, PHYTHON, HTML, JAVA, SQL, C++ etc.
- Served as the first level IT person for school site.